

Lenco

Model CR-19WH



User Manual PLL FM Clock Radio with USB charger

Gebruiksaanwijzing PLL FM klokradio met USB-oplader

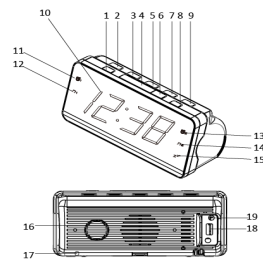
Bedienungsanleitung PLL-UKW-Radiowecker mit USB-Ladegerät

Mode d'emploi - Radio-réveil FM PLL avec chargeur USB

Manual de usuario de Radio reloj PLL FM con cargador USB

Index	
English	3
Nederlands	7
Deutsch	11
Français	15
Español	19

English CR-19WH



- | | |
|-------------|--------------------------|
| 1. TU-/HOUR | 11. AL1 Buzzer Indicator |
| 2. PRE/M+ | 12. AL1 Radio Indicator |
| 3. VOL-/AL1 | 13. AL2 Buzzer Indicator |
| 4. SNOOZE | 14. AL2 Radio Indicator |
| 5. TIME | 15. Sleep Indicator |
| 6. SLEEP | 16. Speaker |
| 7. VOL+/AL2 | 17. FM Antenna |
| 8. TU+/MIN | 18. USB Charging |
| 9. ON/OFF | 19. DC IN Jacket |
| 10. Display | |

Radio

- Press the "ON/OFF" button to turn the clock radio on or off.
- Adjust the "TU+" or "TU-" to select the desired station.
- Press the "VOL+" or "VOL-" button to adjust the volume.
- Press the "M+" button to store your desired station. The display will show the "P01" means your station will be saved on the first pre-set. If it displays "P02" this means the station is saved in the second pre-set.
- To store the tuned station, press and hold the "PRE/M+" button until the display shows flashing "P01". Under this condition short press to confirm station to store in this memory location. "P01" will stop to flash to feedback station is stored. Tuned another station and long press "PRE/M+" button until the display shows "P02" flashing then short press to confirm. Repeat this procedure until 10 memories are stored.

Please note you can only recall the preset station until you save all 10 stations.

Setting the Alarm

- You must switch off the radio before you set the alarm time.
- Press and hold the "AL 1" or "AL 2" button until the Hour and Minute digit blinking. Then you can press "HOUR" and "MIN" to set your alarm time.
- After setting the alarm time. Now you press the "AL 1" or "AL 2" select to wake up by radio or buzzer. The icon on LED with bell logo stands for wake up to buzzer. The icon on LED with music note logo stands for wake up to radio.
- Use the same method to set Alarm 2.

Canceling the Daily Alarm

Press the "ON/OFF" button to stop the alarm. The alarm will operate 24 hours later as per alarm Time set.

Cancelling the Alarm

Press the "AL 1" or "AL 2" buttons, you must switch Off the Radio for cancelling the Alarm and wake up mode icons will from Buzzer to music and then switch display off. The alarm setting is cancelled now.

Setting the Clock

- You must switch off the radio before you set the clock time.
- Press and hold the "TIME SET" button until the display begins to blink, then release the button.
- Press the Hour and Minute button to adjust the hour and minute.
- Press the "TIME SET" button to save time

Setting the Sleep Time

Press the Sleep button repeatedly to set the sleep time (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 min or OFF).

Snooze and Alarm Reset

To use the snooze, press the SNOOZE bar when the alarm is sounding. The alarm will stop temporarily, but will resume sounding after 9 minutes.

USB Charging

Use the USB charging port to charge your smartphone or to power USB powered devices such as a USB type lamp or fan.

Use a USB cable (not included) to connect your cell phone to the USB connector of the unit. Your cell phone should start charging.

Charging function may not be supported for all phones or electronic devices.

NOTES

- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on apparatus.
- To be completely disconnect the power input, the mains plug of apparatus shall be disconnected from the mains. As the disconnect devices is the mains plug of apparatus.
- The mains plug of apparatus should not be obstructed OR should be easily accessed during intended use.
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Minimum distances 10cm around the apparatus for sufficient ventilations.

- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.
- No naked flame sources such as lighted candles should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- The use of apparatus in moderate climates.

SPECIFICATIONS

Frequency Range: FM 87.5 –108 MHz

AC/DC Adaptor
Model: YLXA-E050120
By: Dongguan Yinli Electronics Co Ltd
Input: 110-240V ~ 50/60Hz 0.5A Max
Output: 5.0V --- 1.2A

USB Charging Output Max: 5V/1A

Guarantee

Lenco offers service and warranty in accordance with the European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.

Important note: it is not possible to send products that need repairs to Lenco directly.

Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

Disclaimer

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

Disposal of the Old Device

This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

CE Marking

Products with the CE marking comply with the EMC Directive (2014/30/EU) and the Low Voltage Directive (2014/35/EU) issued by the Commission of the European Community.

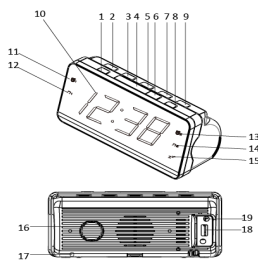
Hereby, Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands, declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The declaration of conformity may be consulted via techdoc@lenco.com

Service

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, The Netherlands.

Nederlands CR-19WH



- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| 1. TUNEN-/UREN | 11. AL1 Zoemerindicator |
| 2. VOORINSTELLING GEHEUGEN | 12. AL1 Radio-indicator |
| 3. VOLUME-/ALARM1 | 13. AL2 Zoemerindicator |
| 4. SLUIMEREN | 14. AL2 Radio-indicator |
| 5. TIJD | 15. Slaapindicator |
| 6. SLAPEN | 16. Luidspreker |
| 7. VOLUME+/ALARM2 | 17. FM-antenne |
| 8. TUNEN+/MINUTEN | 18. Via USB opladen |
| 9. AAN/UIT | 19. DC IN Jacket |
| 10. Scherm | |

Radio

- Druk op de knop "ON/OFF" (Aan/Uit) om de wekkerradio aan of uit te schakelen.
- Gebruik de knop "TU+" of "TU-" om de gewenste zender te selecteren.
- Druk op de knop "VOL+" of "VOL-" om het volume aan te passen.
- Druk op de knop "M+" om de gewenste zender op te slaan. Op het display verschijnt "P01", wat betekent dat uw station in de eerste voorinstelling wordt opgeslagen. Als op het scherm "P02" verschijnt, betekent dat, dat het station in de tweede voorinstelling wordt opgeslagen.
- Om de zender, waarop is afgestemd, op te slaan, houdt u de knop "PRE/M+" ingedrukt, totdat het scherm knippert met "P01". In deze situatie kunt u de knop kort indrukken om te bevestigen dat het station in de geheugenlocatie moet worden opgeslagen. De weergave "P01" zal met knipperen stoppen om aan te geven dat het station is opgeslagen. Nadat op een ander station is afgestemd, druk lang op de knop "PRE/M+", totdat het scherm een knipperend "P02" weergeeft. Druk daarna kort om te bevestigen. Herhaal deze procedure, totdat 10 geheugens zijn vastgelegd.

Let op: u kunt alleen de zenders oproepen als u 10 zenders hebt opgeslagen.

Het instellen van het alarm

- U moet de radio uitschakelen, voordat u de wektijd instelt.
- Houd de knop "AL1" of "AL2" ingedrukt, totdat de cijfers van de uren en de minuten knipperen. Op dat moment kunt u op "HOUR" en "MIN" drukken om uw alarm in te stellen.
- Na het instellen van de wektijd. Druk nu op "AL1" of "AL2" om te selecteren of u wilt wakker worden door de radio of de zoemer. Het pictogram met de bel op de LED betekent wakker worden met de zoemer. Het pictogram met de muzieknoot op de LED betekent wakker worden met de radio.
- Gebruik dezelfde methode om Alarm 2 in te stellen.

Het dagelijkse alarm annuleren

Druk op de knop "ON/OFF" om het alarm te stoppen. Het alarm zal 24 uur na de ingestelde alarmtijd functioneren.

Annuleren van het alarm

Druk op de "AL1" of "AL2" knop; u dient de radio uit te schakelen voor het annuleren van het alarm en de pictogram voor het wekken verandert van een muzieknoot naar een bel, waarna het scherm uitgaat. De alarminstelling is nu geannuleerd.

Het instellen van de klok

- U moet de radio uitschakelen, voordat u de tijd instelt.
- Houd de knop "TIME SET" ingedrukt, totdat het scherm begint te knipperen en laat vervolgens de knop los.
- Druk op de knoppen voor de uren en de minuten om de uren en de minuten aan te passen.
- Druk op de knop "TIME SET" om de tijd op te slaan.

Het instellen van de slaaptijd

Druk herhaaldelijk op de "Sleep"-knop om de slaaptijd (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 minuten of UIT) in te stellen.

Herstellen van snooze en alarm

Om de sluimerfunctie te gebruiken, druk op "SNOOZE" wanneer het alarm klinkt. Het alarm zal tijdelijk stoppen, maar begint weer na 9 minuten.

Via USB opladen

Gebruik de USB-poort om uw smartphone op te laden of om apparaten die via USB spanning krijgen aan te sluiten, zoals een USB-lamp of een ventilator met USB-aansluiting. Gebruik een USB-kabel (niet meegeleverd) om uw mobiele telefoon aan te sluiten op de USB-connector van het apparaat. Uw mobiele telefoon moet beginnen met opladen. De oplaadfunctie wordt mogelijk niet ondersteund voor alle telefoons of elektronische apparaten.

OPMERKINGEN

- Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen op het apparaat, zoals een vaas.

- Haal de netstekker van het apparaat uit het stopcontact, om de voeding naar het apparaat volledig te onderbreken. De netstekker van het apparaat wordt gebruikt voor volledige onderbreking van de voeding.
- De netstekker van het apparaat mag niet worden belemmerd en moet tijdens gebruik eenvoudig toegankelijk worden gehouden.
- Batterijen mogen niet aan overmatige hitte, zoals zonlicht, open vuur e.d. worden blootgesteld.
- Behoudt minstens 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat voor voldoende ventilatie.
- De ventilatie mag niet worden gehinderd door het bedekken van de ventilatie-openingen met voorwerpen zoals kranen, tafelkleden, gordijnen etc.
- Plaats geen bronnen met een open vlam, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Aandacht voor het milieu is nodig bij het verwijderen van de batterijen.
- Gebruik het apparaat in gematigde klimaten.

SPECIFICATIES

Frequentiebereik: FM 87,5-108 MHz

AC/DC-adaptor
Model: YLXA-E050120
Door: Dongguan Yinli Electronics Co Ltd
Ingang: 110-240 V ~ 50/60Hz, max 0,5 A
Uitvoer: 5,0 V --- 1,2 A

Max. uitvoer USB-lader: 5V/1A

Garantie

Lenco biedt service en garantie aan overeenkomstig met de Europese wetgeving. Dit houdt in dat u, in het geval van reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode), uw lokale handelaar moet contacteren.

Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om producten die moeten worden gerepareerd direct naar Lenco te sturen.

Belangrijke opmerking: De garantie verloopt als een officieel servicecenter het apparaat op wat voor manier dan ook heeft geopend, of er toegang toe heeft gekregen.

Het apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In het geval van professioneel gebruik worden alle garantieverplichtingen van de fabrikant nietig verklaard.

Disclaimer

Er worden regelmatig updates in de firmware en/of hardwarecomponenten gemaakt. Daardoor kunnen gedeeltes van de instructie, de specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins verschillen van uw eigen situatie. Alle onderwerpen die staan beschreven in deze handleiding zijn bedoeld als illustratie en zijn niet van toepassing op specifieke situaties. Aan de beschrijving in dit document kunnen geen rechten worden ontleend.

Afvoer van het oude apparaat

Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij niet mag worden verwijderd als algemeen huishoudelijk afval in Europa. Zorg voor een juiste afvalverwerking door het product en de batterij in overeenstemming met alle van toepassing zijnde lokale wetten voor het verwijderen van elektrische apparatuur of batterijen te verwijderen. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van milieubescherming te verbeteren bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur).

CE-markering

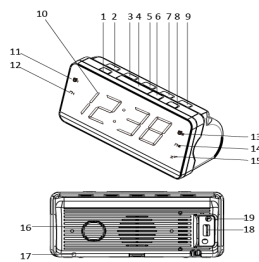
Producten met een CE keurmerk houden zich aan de EMC richtlijn (2014/30/EC) en de Richtlijn voor Lage Voltage (2014/35/EC) uitgegeven door de Europese Commissie.

Hierbij verklaart Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Nederland, dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EU. De conformiteitsverklaring kan worden opgevraagd via techdoc@lenco.com

Service

Beszoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning www.lenco.com
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nederland.

Deutsch CR-19WH



- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1. ABSTIMMEN-/STUNDEN | 11. AL1 Summeranzeige |
| 2. SPEICHERABRUF/SPEICHERN | 12. AL1 Radioanzeige |
| 3. LAUTSTÄRKE-/WECKER 1 | 13. AL2 Summeranzeige |
| 4. SCHLUMMERFUNKTION | 14. AL2 Radioanzeige |
| 5. UHRZEIT | 15. Schlafanzeige |
| 6. AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG | 16. Lautsprecher |
| 7. LAUTSTÄRKE+/WECKER 2 | 17. UKW-Antenne |
| 8. ABSTIMMEN+/MINUTEN | 18. USB-Ladebuchse |
| 9. EIN/AUS | 19. DC-Eingangsbuchse |
| 10. Anzeige | |

Radio

- Drücken Sie die „ON/OFF“-Taste, um den Radiowecker ein- oder auszuschalten.
- Wählen Sie mit der Taste „TU+“ oder „TU-“ Ihren gewünschten Radiosender aus.
- Drücken Sie die Taste „VOL+“ oder „VOL-“, um die Lautstärke einzustellen.
- Drücken Sie die Taste „M+“, um den gewünschten Radiosender zu speichern. Wenn auf der Anzeige „P01“ angezeigt wird, dann wurde der Radiosender auf dem ersten Speicherplatz gespeichert. Wenn auf der Anzeige „P02“ angezeigt wird, dann wurde der Radiosender auf dem zweiten Speicherplatz gespeichert.
- Halten Sie die Taste „PRE/M+“ solange gedrückt, bis das auf der Anzeige angezeigte „P01“ zu blinken beginnt, um den eingestellten Radiosender zu speichern. Drücken Sie nun zur Bestätigung noch einmal kurz, um den Radiosender auf diesem Speicherplatz zu speichern. Jetzt hört „P01“ auf zu blinken, wodurch angezeigt wird, dass der Radiosender gespeichert wurde. Stellen Sie nun einen weiteren Radiosender ein und drücken Sie die Taste „PRE/M+“ solange, bis das auf der Anzeige angezeigte „P02“ anfängt zu blinken. Drücken Sie nun noch einmal kurz als Bestätigung. Wiederholen Sie diese Schritte, bis alle 10 Speicherplätze belegt sind.

Bitte beachten Sie, dass Sie gespeicherte Radiosender nur abrufen können, solange Sie nicht alle 10 Speicherplätze belegt haben.

Einstellen des Weckers

- Sie müssen das Radio ausschalten, bevor Sie die Weckzeit einstellen können.
- Halten Sie die Taste „AL1“ oder „AL2“ solange gedrückt, bis die Stunden- und Minutenstellen anfangen zu blinken. Danach können Sie durch Drücken von „HOUR“ und „MIN“ Ihre Weckzeit einstellen.
- Nachdem Sie die Weckzeit eingestellt haben: Durch Drücken von „AL1“ oder „AL2“ können Sie auswählen, ob Sie durch das Radio oder den Summer geweckt werden möchten. Das LED-Symbol mit der Glocke steht dabei für das Wecken mit dem Summer. Das LED-Symbol mit der Note steht hingegen für das Wecken mit dem Radio.
- Stellen Sie in gleicher Art und Weise den Wecker 2 ein.

Tägliches Wecken deaktivieren

Drücken Sie die „ON/OFF“-Taste, um den Weckton auszuschalten. Der Weckton wird 24 h später entsprechend der eingestellten Weckzeit erneut ertönen.

Annulieren der Weckzeit

Drücken Sie die Taste „AL1“ oder „AL2“. Sie müssen das Radio ausschalten, um die Weckzeit zu annullieren. Danach werden auch die Wecksymbole für Radio und Summer nicht mehr angezeigt. Die Weckzeiteinstellung ist nun annulliert.

Einstellen der Uhr

- Schalten Sie das Radio aus, bevor Sie die Uhrzeit einstellen.
- Halten Sie die Taste „TIME SET“ gedrückt, bis die Anzeige anfängt zu blinken und lassen Sie danach die Taste los.
- Drücken Sie für die Einstellung der Stunden und Minuten die Tasten „HOUR“ und „MIN“.
- Drücken Sie die Taste „TIME SET“, um die Uhrzeit zu speichern.

Einstellen der Abschaltautomatik

Drücken Sie die Taste „Sleep“ mehrmals, um die Abschaltzeit (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 min oder aus) auszuwählen.

Schlummerfunktion und Weckzeit zurücksetzen

Um die Schlummerfunktion zu benutzen, drücken Sie die Taste „SNOOZE“, wenn der Weckton ertönt. Der Weckton wird vorübergehend ausgeschaltet, jedoch nach 9 Minuten erneut ertönen.

USB-Ladebuchse

Sie können die USB-Ladebuchse dazu verwenden, um Ihr Smartphone aufzuladen oder USB-Geräte wie beispielsweise eine USB-Lampe oder einen USB-Lüfter mit Strom zu versorgen.

Verbinden Sie über ein USB-Kabel (nicht im Lieferumfang) Ihr Mobilgerät mit der USB-Ladebuchse dieses Geräts. Danach sollte sich Ihr Mobilgerät aufladen.

Unter Umständen steht diese Ladefunktion für diverse Handys und Mobilgeräte nicht zur Verfügung.

HINWEIS

- Das Gerät ist nicht spritz- oder tropfwasserdicht. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen auf das Gerät.
- Um das Gerät vollständig von der Stromzufuhr zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Der Netzstecker des Geräts ist die Trennvorrichtung.
- Der Netzstecker darf nicht blockiert werden und muss während des bestimmungsgemäßen Gebrauchs immer leicht erreichbar sein.
- Die Batterie darf keiner extremen Hitze wie z.B. Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.
- Lassen Sie um das Gerät herum einen Mindestabstand von 10 cm für eine ausreichende Belüftung.
- Die Ventilation darf nicht durch Abdecken der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen o.ä. behindert werden.
- Stellen Sie kein offenes Feuer wie z.B. angezündete Kerzen auf das Gerät.
- Bei der Batterieentsorgung sind die Entsorgungsvorschriften einzuhalten.
- Verwenden Sie das Gerät in moderaten Klimazonen.

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich: UKW 87,5 - 108 MHz

AC/DC-Netzteil
Modell: YLJXA-E050120
Von: Dongguan Yinli Electronics Co Ltd
Primär: 110 – 240 V ~ 50/60 Hz, max. 0,5 A
Sekundär: 5,0 V \pm 1,2 A

Max. USB-Ladestrom: 5V/1A

Garantie

Lenco bietet Leistungen und Garantien im Einklang mit Europäischem Recht. Im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) sollten Sie deshalb Ihren Einzelhändler kontaktieren. Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Geräte für Reparaturen direkt an Lenco zu schicken.

Wichtiger Hinweis: Falls dieses Gerät von einem nicht autorisierten Kundendienst geöffnet oder darauf zugegriffen wird, erlischt die Garantie.

Dieses Gerät ist nicht für professionelle Zwecke geeignet. Falls das Gerät für professionelle Zwecke eingesetzt wird, entfallen alle Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers.

Wartungsausschluss

Aktualisierungen der Firmware und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig durchgeführt. Daher können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation von Ihrer individuellen Situation abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Illustration und treffen auf Ihre individuelle Situation möglicherweise nicht zu. Aus der in diesem Handbuch getätigten Beschreibung können keine Rechtsansprüche oder Leistungsanforderungen geltend gemacht werden.

Entsorgung des Altgeräts



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien entsorgt werden. Dabei helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

CE-Kennzeichen



Produkte mit der CE Kennzeichnung entsprechen der EMV-Richtlinie (2014/30/EU) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU), herausgegeben von der Kommission der Europäischen Gemeinschaft.

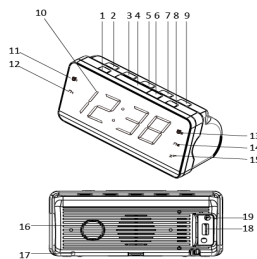
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Die Niederlande, erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Die Konformitätserklärung ist erhältlich unter techdoc@lenco.com

Service

Weitere Informationen und Unterstützung erhalten Sie unter www.lenco.com
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Die Niederlande.

Français

CR-19WH



- | | |
|--------------------|--------------------------------|
| 1. RÉGL./HEURE | 11. Indicateur de sonnerie AL1 |
| 2. PRE/M+ | 12. Indicateur de radio AL1 |
| 3. VOL./AL1 | 13. Indicateur de sonnerie AL2 |
| 4. RAPPEL D'ALARME | 14. Indicateur de radio AL2 |
| 5. HEURE | 15. Indicateur de sommeil |
| 6. SOMMEIL | 16. Haut-parleur |
| 7. VOL./AL2 | 17. Antenne FM |
| 8. RÉGL./MIN | 18. Charge par USB |
| 9. MARCHÉ/ARRÊT | 19. Prise DC IN (entrée CC) |
| 10. Affichage | |

Radio

- Appuyez sur le bouton « ON/OFF » pour allumer ou éteindre le radio-réveil.
- Réglez le bouton « TU+ » ou « TU- » pour sélectionner la station voulue.
- Utilisez les touches « VOL+ »/« VOL- » pour régler le volume.
- Appuyez sur le bouton « M+ » pour mémoriser la station voulue. L'écran affichera « P01 », qui signifie que votre station sera enregistrée au premier emplacement. Si « P02 » s'affiche, cela signifie que la station est enregistrée au deuxième emplacement.
- Pour mémoriser la station synntonisée, maintenez enfoncé « PRE/M+ » jusqu'à ce que « P01 » s'affiche. Ensuite, appuyez brièvement pour valider l'enregistrement de la station à cet emplacement de mémoire. « P01 » cessera de clignoter pour indiquer que la station est mémorisée. Sintonisez une autre station et appuyez longuement sur le bouton « PRE/M+ » jusqu'à ce que « P02 » clignote sur l'écran, puis faites un appui court pour valider. Recommencez cette procédure jusqu'à ce que 10 emplacements de mémoire soient attribués.

Remarque : vous pouvez charger une station mémorisée uniquement si vous avez enregistré 10 stations.

Réglage de l'alarme

- La radio doit être éteinte avant de pouvoir régler l'heure du réveil.
- Maintenez enfoncé le bouton « AL 1 » ou « AL 2 » jusqu'à ce que les chiffres des heures et des minutes clignotent. Ensuite, vous pouvez appuyer sur « HOUR » et « MIN » pour régler l'heure d'alarme.
- Une fois que l'heure d'alarme est réglée. Maintenant, vous pouvez appuyer sur le bouton « AL 1 » ou « AL 2 » pour sélectionner le réveil avec la radio ou la sonnerie. L'icône à LED avec le logo de sonnerie représente le réveil avec la sonnerie. L'icône à LED avec le logo de note de musique représente le réveil avec la radio.
- Utilisez la même méthode pour régler l'alarme 2.

Annulation de l'alarme quotidienne

Appuyez sur le bouton « ON/OFF » pour arrêter l'alarme. L'alarme fonctionnera 24 heures après l'heure d'alarme réglée.

Annulation de l'alarme

Appuyez sur le bouton « AL 1 » ou « AL 2 », vous devez éteindre la radio pour annuler l'alarme et les icônes de mode de réveil passeront de sonnerie à musique puis l'écran s'éteindra. Le réglage d'alarme est désormais annulé.

Réglage de l'horloge

- Vous devez éteindre la radio avant de régler l'heure de l'horloge.
- Maintenez enfoncé le bouton « TIME SET » jusqu'à ce que l'affichage commence à clignoter, puis relâchez le bouton.
- Appuyez sur les boutons Hour et Minute pour régler les heures et les minutes.
- Appuyez sur le bouton « TIME SET » pour sauvegarder l'heure.

Réglage du minuteur de sommeil

Appuyez plusieurs fois sur le bouton « Sleep » pour régler le minuteur de mise en veille (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 min ou inactif).

Rappel d'alarme et réinitialisation d'alarme

Pour utiliser la fonction de rappel d'alarme, appuyez sur la barre « SNOOZE » pendant que l'alarme sonne. L'alarme s'arrêtera provisoirement, mais reprendra au bout de 9 minutes.

Charge par USB

Utilisez le port de charge USB pour charger votre smartphone ou pour alimenter des appareils alimentés par USB tels qu'une lampe ou un ventilateur USB.

Utilisez un câble USB (non inclus) pour connecter votre téléphone mobile à la prise USB de l'appareil. Votre téléphone mobile doit commencer à se charger.
La fonction de charge n'est pas nécessairement prise en charge pour tous les téléphones ou appareils électroniques.

REMARQUE

- L'appareil ne doit pas être exposé à une fuite ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- Pour être parfaitement déconnectée, la prise d'alimentation de l'appareil doit être débranchée du secteur. La fiche secteur sert à déconnecter l'appareil.
- La fiche de l'appareil ne doit pas être obstruée OUI doit être facilement accessible pendant l'utilisation.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, des flammes, etc.
- Laissez une distance d'au moins 10 cm autour de l'appareil pour qu'il ait une ventilation suffisante.
- Les orifices de ventilation ne doivent pas être obstrués par des objets tels qu'un journal, une nappe, un rideau, etc.
- Ne posez pas de source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée, sur l'appareil.
- Veillez prendre en considération les aspects environnementaux lors de la mise au rebut des piles.
- Utilisez l'appareil dans un climat tempéré.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Plage de fréquence : FM 87,5 à 108 MHz

Adaptateur CA/CC

Modèle : YLJXA-E050120
Par : Dongguan Yinli Electronics Co Ltd
Entrée : 110-240V ~ 50/60Hz 0,5A max
Sortie : 5,0 V \pm 1,2 A

Sortie max de charge USB : 5 V/1 A

Garantie

Lenco propose un service et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter votre revendeur le plus proche.

Remarque importante : Il n'est pas possible de renvoyer l'appareil pour réparation directement à Lenco.

Remarque importante : Si l'unité est ouverte ou modifiée de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie serait caduque.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant seront annulées.

Clause de non-responsabilité

Des mises à jour du logiciel et/ou des composants informatiques sont régulièrement effectuées. Il se peut donc que certaines instructions, caractéristiques et images présentes dans ce document diffèrent légèrement de votre configuration spécifique. Tous les articles décrits dans ce guide sont fournis uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas s'appliquer à une configuration spécifique. Aucun droit légal ne peut être obtenu depuis les informations contenues dans ce manuel.

Mise au rebut de l'appareil usagé



Ce symbole indique que le produit électrique concerné ou la batterie ne doivent pas être jetés parmi les autres déchets ménagers en Europe. Pour garantir un traitement correct du déchet de la batterie ou de l'appareil, veuillez les mettre au rebut conformément aux règlements locaux en vigueur relatifs aux appareils électriques et autres batteries. En agissant de la sorte, vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à l'amélioration des niveaux de protection environnementale concernant le traitement et la destruction des déchets électriques (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).

Marquage CE



Les produits avec la marque CE sont conformes à la directive CEM (2014/30/CE) et à la directive basse tension (2014/35/CE) émises par la commission de la communauté européenne.

Par la présente, Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Pays-Bas, déclare que ce produit est conforme aux exigences principales et autres clauses applicables de la Directive 1999/5/CE.

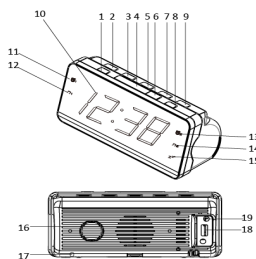
La déclaration de conformité peut être consultée au lien : techdoc@lenco.com

Service après-vente

Pour en savoir plus et obtenir de l'assistance, visitez www.lenco.com
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Pays-Bas.

Español

CR-19WH



- | | |
|--------------------|-------------------------------------|
| 1. TU./HORA | 11. Indicador de pitido AL1 |
| 2. ANTERIOR/M+ | 12. Indicador de radio AL1 |
| 3. VOL./AL1 | 13. Indicador de pitido AL2 |
| 4. RETARDO | 14. Indicador de radio AL2 |
| 5. HORA | 15. Indicador de apagado automático |
| 6. SUSPENSIÓN | 16. Altavoz |
| 7. VOL./AL2 | 17. Antena FM |
| 8. TU./MINUTOS | 18. Cargador USB |
| 9. ENCENDER/APAGAR | 19. Toma de ENTRADA CC |
| 10. Pantalla | |

Radio

- Pulse el botón "ON/OFF" para encender y apagar el radio-reloj despertador.
- Pulse los botones "TU+" o "TU-" para seleccionar la emisora deseada.
- Pulse el botón "VOL+" o "VOL-" para ajustar el volumen.
- Pulse el botón "M+" para guardar la emisora que desee. La pantalla mostrará "P01" e indica que su emisora se guardará en la primera presintonía. Si muestra "P02" esto indica que la emisora se guarda en la segunda presintonía.
- Para guardar la estación sintonizada, mantenga pulsado el botón "PRE/M+" hasta que la pantalla muestre "P01" parpadeando. Bajo estas condiciones, púlselo brevemente para guardarla en esta ubicación de la memoria. "P01" dejará de parpadear para indicar que la emisora se ha guardado. Sintonice otra emisora y pulse durante un periodo prolongado de tiempo el botón "PRE/M+" hasta que la pantalla muestre "P02" parpadeando; posteriormente, púlselo brevemente para confirmarlo. Repita este procedimiento hasta que se hayan guardado 10 emisoras en la memoria.

Por favor, tenga en cuenta que solo puede recordar la emisora presintonizada cuando guarde todas las 10 emisoras.

Establecer la alarma

- Debe apagar la radio antes de ajustar la hora de la alarma.
- Mantenga pulsado el botón "AL 1" o "AL 2" hasta que los dígitos de las horas y minutos parpadeen. Posteriormente, puede pulsar "HOUR" y "MIN" para configurar la hora de la alarma.
- Tras configurar la hora de la alarma. Ahora pulse el botón "AL 1" o "AL 2" para seleccionar despertarse con la radio o con pitido. El icono en la pantalla LED con el logotipo de campana sustituye a despertarse con pitido. El icono en la pantalla LED con el logotipo de nota musical sustituye a despertarse con la radio.
- Para establecer la alarma 2, siga el mismo procedimiento.

Cancelar la alarma diaria

Pulse el botón "ON/OFF" para detener la alarma. La alarma volverá a sonar 24 horas después, a la misma hora establecida.

Cancelar la alarma

Pulse los botones "AL 1" o "AL 2"; debe apagar la radio para cancelar la alarma y los iconos de modo de despertar cambiarán de pitido a música y después se apagará la pantalla. La configuración de la alarma está ahora cancelada.

Ajustar el reloj

- Debe apagar la radio antes de establecer la hora del reloj.
- Pulse y mantenga el botón "TIME SET" hasta que la hora comience a parpadear, después suelte el botón.
- Pulse el botón de hora y minutos para ajustar la hora y los minutos.
- Pulse el botón "TIME SET" para guardar la hora.

Ajustar el temporizador de apagado

Pulse repetidamente el botón "Sleep" para establecer el temporizador de apagado automático (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 minutos o desactivado).

Retardo y reinicio de alarma

Para utilizar la función de posponer alarma, pulse la barra "SNOOZE" mientras suena la alarma. La alarma se detendrá temporalmente y volverá a sonar transcurridos 9 minutos.

Carga USB

Use el puerto de carga USB para cargar su smartphone o para alimentar aparatos alimentados mediante USB como la lámpara o ventilador tipo USB.

Use un cable USB (no incluido) para conectar su teléfono móvil al conector USB de la unidad. Su teléfono móvil debe empezar a cargarse.

La función de carga puede no ser compatible con todos los teléfonos o aparatos electrónicos.

NOTA

- No someta el aparato a goteos ni salpicaduras, ni coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre éste.

- Para desconectar completamente la entrada de alimentación, la toma principal del aparato debe desconectarse de la corriente eléctrica. Respecto al dispositivo de desconexión, éste es el enchufe del aparato.
- El enchufe de alimentación del aparato no debe estar obstruido o se puede acceder al mismo fácilmente durante su uso previsto.
- La batería no debe exponerse a un calor excesivo, como la luz solar, fuego o similares.
- Deje una distancia mínima de 10 cm alrededor del aparato para permitir una ventilación suficiente.
- No debe impedirse la ventilación cubriendo las aperturas con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- No deben colocarse fuentes de llama, como velas encendidas, sobre este aparato.
- Debe prestarse atención a los aspectos medioambientales sobre la eliminación de baterías.
- Use el aparato en climas moderados.

ESPECIFICACIONES

Rango de frecuencias: FM 87,5 -108 MHz

Adaptador CA/CC

Modelo: YLJXA-E050120
De: Dongguan Yinli Electronics Co Ltd
Entrada: 110-240V ~ 50/60Hz 0,5A Máximo
Salida: 5,0V \pm 1,2A

Salida máxima de carga USB: 5V/1A

Garantía

Lenco ofrece servicio y garantía en cumplimiento con las leyes de la Unión Europea, lo cual implica que, en caso de que su producto precise ser reparado (tanto durante como después del periodo de garantía), deberá contactar directamente con su distribuidor.

Nota importante: Si la unidad es abierta por un centro de servicio no oficial, la garantía quedará anulada.

Este aparato no es adecuado para el uso profesional. En caso de darle un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

Exención de responsabilidad

Regularmente se llevan a cabo actualizaciones en el Firmware y en los componentes del hardware. Por esta razón, algunas de las instrucciones, especificaciones e imágenes incluidas en este documento pueden diferir ligeramente respecto a su situación particular. Todos los elementos descritos en esta guía tienen un objetivo de mera ilustración, y pueden no ser de aplicación en su situación particular. No se puede obtener ningún derecho ni derecho legal a partir de la descripción hecha en este manual.

Eliminación del antiguo dispositivo



Este símbolo indica que no deberá deshacerse del producto eléctrico o batería en cuestión junto con los residuos domésticos, en el ámbito de la UE. Para garantizar un tratamiento residual correcto del producto y su batería, por favor, elimínelos cumpliendo con las leyes locales aplicables sobre requisitos para el desecho de equipos eléctricos y baterías. De hacerlo, ayudará a conservar recursos naturales y mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos).

Marca CE



Los productos con la marca CE cumplen con la Directiva EMC (2014/30/EU) y con la Directiva de Bajas Tensiones (2014/35/EU) emitida por la Comisión de la Unión Europea.

Por la presente, Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, Países Bajos, declara que este producto cumple con las exigencias esenciales y otras provisiones relevantes de la Directiva 1999/5/EC. La declaración de conformidad puede consultarse en techdoc@lenco.com

Servicio

Para obtener más información y soporte del departamento técnico, por favor, visite la página web www.lenco.com
Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Países Bajos.